

Manual de Instalación

PC510 Versión de software 1.0

© 1998 Digital Security Controls Ltd.
1645 Flint Road, Downsview, Ontario, Canada M3J 2J6
Printed in Canada 29001193 R2

• ADVERTENCIA •

Este manual, contiene información sobre restricciones acerca del uso y funcionamiento del producto e información sobre las limitaciones, tal como, la responsabilidad del fabricante. Todo el manual se debe leer cuidadosamente.

FCC COMPLIANCE

CAUTION: Changes or modifications not expressly approved by Digital Security Controls Ltd. could void your authority to use this equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Re-orient the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/television technician for help.

The user may find the following booklet prepared by the FCC useful: "How to Identify and Resolve Radio/Television Interference Problems". This booklet is available from the U.S. Government Printing Office, Washington D.C. 20402, Stock # 004-000-00345-4

ADVERTENCIA Por favor lea cuidadosamente

Nota para los Instaladores

Esta advertencia contiene información vital. Para el único individuo en contacto con el sistema del usuario, es su responsabilidad tratar a cada artículo en esta advertencia para la atención a los usuarios de este sistema.

Fallas del Sistema

El sistema ha sido cuidadosamente diseñado para ser tan efectivo como sea posible. Hay circunstancias, sin embargo, incluyendo incendio, robo u otro tipo de emergencias donde no podrá proveer protección. Cualquier sistema de alarma o cualquier tipo puede ser comprometido deliberadamente o puede fallar al operar como se espera por una cantidad de razones. Algunas pero no todas pueden ser:

■ **Instalación Inadecuada**

Un sistema de seguridad debe ser instalado correctamente en orden para proporcionar una adecuada protección. Cada instalación debe ser evaluada por un profesional de seguridad, para asegurar que todos los puntos y las áreas de acceso están cubiertas. Cerraduras y enganches en ventanas y puertas deben estar seguras y operar como está diseñado. Ventanas, puertas, paredes, cielo rasos y otros materiales del local deben poseer suficiente fuerza y construcción para proporcionar el nivel de protección esperado. Una reevaluación se debe realizar durante y después de cualquier actividad de construcción. Una evaluación por el departamento de policía o bomberos es muy recomendable si este servicio está disponible.

■ **Conocimiento Criminal**

Este sistema contiene características de seguridad las cuales fueron conocidas para ser efectivas en el momento de la fabricación. Es posible que personas con intenciones criminales desarrollen técnicas las cuales reducen la efectividad de estas características. Es muy importante que el sistema de seguridad se revise periódicamente, para asegurar que sus características permanezcan efectivas y que sean actualizadas o reemplazadas si se ha encontrado que no proporcionan la protección esperada.

■ **Acceso por Intrusos**

Los intrusos pueden entrar a través de un punto de acceso no protegido, burlar un dispositivo de sensor, evadir detección moviéndose a través de un área de cubrimiento insuficiente, desconectar un dispositivo de advertencia, o interferir o evitar la operación correcta del sistema.

■ **Falla de Energía**

Las unidades de control, los detectores de intrusión, detectores de humo y muchos otros dispositivos de seguridad requieren un suministro de energía adecuada para una correcta operación. Si un dispositivo opera por baterías, es posible que las baterías fallen. Aún si las baterías no han fallado, estas deben ser cargadas, en buena condición e instaladas correctamente. Si un dispositivo opera por corriente CA, cualquier interrupción, aún lenta, hará que el dispositivo no funcione mientras no tiene energía. Las interrupciones de energía de cualquier duración son a menudo acompañadas por fluctuaciones en el voltaje lo cual puede dañar equipos electrónicos tales como sistemas de seguridad. Después de que ocurre una interrupción de energía, inmediatamente conduzca una prueba completa del sistema para asegurarse que el sistema esté funcionando como es debido.

■ **Falla en Baterías Reemplazables**

Los transmisores inalámbricos de este sistema han sido diseñados para proporcionar años de duración de la batería bajo condiciones normales. La esperada vida de duración de la batería, es una función de el ambiente, el uso y el tipo del dispositivo. Las condiciones ambientales tales como la exagerada humedad, altas o bajas temperaturas, o cantidades de oscilaciones de temperaturas pueden reducir la duración de la batería. Mientras que cada dispositivo de transmisión tenga un monitor de batería bajo el cual identifica cuando la batería necesita ser reemplazada, este monitor puede fallar al operar como es debido. Pruebas y mantenimiento regulares mantendrán el sistema en buenas condiciones de funcionamiento.

■ **Compromiso de los Dispositivos de Frecuencia de Radio (Inalámbricos)**

Las señales no podrán alcanzar el receptor bajo todas las circunstancias las cuales incluyen objetos metálicos colocados en o cerca del camino del radio o interferencia deliberada y otra interferencia de señal de radio inadvertida.

■ **Usuarios del Sistema**

Un usuario no podrá operar un interruptor de pánico o emergencias posiblemente debido a una inhabilidad física permanente o temporal, incapaz de alcanzar el dispositivo a tiempo, o no está familiarizado con la correcta operación. Es muy importante que todos los usuarios del sistema sean entrenados en la correcta operación del sistema de alarma y que ellos sepan como responder cuando el sistema indica una alarma.

■ **Detectores de Humo**

Los detectores de humo, que son una parte del sistema, pueden no alertar correctamente a los ocupantes de un incendio por un número de razones, algunas son las siguientes. Los detectores de humo pueden haber sido instalados o ubicados incorrectamente . El humo no puede ser capaz de alcanzar los detectores de humo, como cuando el fuego es en la chimenea, paredes o techos, o en el otro lado de las puertas cerradas. Los detectores de humo no pueden detectar humo de incendios en otros niveles de la residencia o edificio.

Cada incendio es diferente en la cantidad de humo producida y la velocidad del incendio. Los detectores de humo no pueden detectar igualmente bien todos los tipos de incendio. Los detectores de humo no pueden proporcionar una advertencia rápidamente de incendios causados por descuido o falta de seguridad como el fumar en cama, explosiones violentas, escape de gas, el incorrecto almacenamiento de materiales de combustión, circuitos eléctricos sobrecargados, el juego con fósforos por parte de los niños o un incendio provocado.

Aún si el detector de humo funciona como está diseñado, pueden haber circunstancias donde hay insuficiente tiempo de advertencia para permitir a los ocupantes escapar a tiempo para evitar heridas o muerte.

■ **Detectores de Movimiento**

Los detectores de movimiento solamente pueden detectar movimiento dentro de las áreas designadas como se muestra en las respectivas instrucciones de instalación. Los detectores de movimiento no pueden discriminar entre intrusos y los que habitan el local o residencia. Los detectores de movimiento no proporcionan un área de protección volumétrica. Estos poseen múltiples rayos de detección y el movimiento solamente puede ser detectado en áreas no obstruidas que están cubiertas por estos rayos. Ellos no pueden detectar movimiento que ocurre detrás de las paredes, cielo rasos, pisos, puertas cerradas, separaciones de vidrio, puertas o ventanas de vidrio. Cualquier clase de sabotaje ya sea intencional o sin intención tales como encubrimiento, pintando o regando cualquier tipo de material en los lentes, espejos, ventanas o cualquier otra parte del sistema de detección perjudicará su correcta operación.

Los detectores de movimiento pasivos infrarrojos operan detectando cambios en la temperatura. Sin embargo su efectividad puede ser reducida cuando la temperatura del ambiente aumenta o disminuye de la temperatura del cuerpo o si hay orígenes intencionales o sin intención de calor en o cerca del área de detección. Algunos de los orígenes de calor pueden ser calentadores, radiadores, estufas, asadores, chimeneas, luz solar, ventiladores de vapor, alumbrado y así sucesivamente.

■ **Dispositivos de Advertencia**

Los dispositivos de advertencia, tales como sirenas, campanas, bocina, o estroboscópicos no podrán alertar o despertar a alguien dumiendo si hay una puerta o pared intermedio. Si los dispositivos de advertencia están localizados en un nivel diferente de la residencia o premisas, por lo tanto es menos posible que los ocupantes puedan ser advertidos o despertados. Los dispositivos de advertencia audible pueden ser interferidos por otros orígenes de ruidos como equipos de sonido, radios, televisión, acondicionadores de aire u otros electrodomésticos., o el tráfico. Los dispositivos de advertencia audible, inclusive de ruido fuerte, pueden no ser escuchados por personas con problemas del oído.

■ **Líneas Telefónicas**

Si las líneas telefónicas son usadas para transmitir alarmas, ellas puedan estar fuera de servicio u ocupadas por cierto tiempo. También un intruso puede cortar la línea o sabotear su operación por medios más sofisticados lo cual sería de muy difícil la detección.

■ **Tiempo Insuficiente**

Pueden existir circunstancias cuando el sistema funcione como está diseñado, y aún los ocupantes no serán protegidos de emergencias debido a su inhabilidad de responder a las advertencias en cuestión de tiempo. Si el sistema es supervisado, la respuesta puede no ocurrir a tiempo para proteger a los ocupantes o sus pertenencias.

■ **Falla de un Componente**

A pesar que todos los esfuerzos que se han realizado para hacer que el sistema sea lo más confiable, el sistema puede fallar en su función como se ha diseñado debido a la falla de un componente.

■ **Prueba Incorrecta**

La mayoría de los problemas que evitan que un sistema de alarma falle en operar como es debido puede ser encontrada por medio de pruebas y mantenimiento regular. Todo el sistema debe ser probado semanalmente e inmediatamente después de una intrusión, un intento de intrusión, incendio, tormenta, terremoto, accidente o cualquier clase de actividad de construcción dentro o fuera de la premisa. La prueba debe incluir todos los dispositivos de sensor, teclados, consolas, dispositivos para indicar alarmas y otros dispositivos operacionales que sean parte del sistema.

■ **Seguridad y Seguro**

A pesar de sus capacidades, un sistema de alarma no es un sustituto de un seguro de propiedad o vida. Un sistema de alarma tampoco es un substituto para los dueños de la propiedad, inquilinos, u otros ocupantes para actuar prudentemente a prevenir o minimizar los efectos dañinos de una situación de emergencia.

GARANTIA LIMITADA

Digital Security Controls Ltd. garantiza al comprador original que por un periodo de doce meses desde la fecha de compra, el producto está libre de defectos en materiales y hechura en uso normal. Durante el periodo de la garantía, Digital Security Controls Ltd., decide sí o no, reparará o reemplazará cualquier producto defectuoso devolviendo el producto a su fábrica, sin costo por labor y materiales. Cualquier repuesto o pieza reparada está garantizada por: el resto de la garantía original o noventa (90) días, cualquiera de las dos opciones de mayor tiempo. El propietario original debe notificar puntualmente a Digital Security Controls Ltd. por escrito que hay un defecto en material o hechura, tal aviso escrito debe ser recibido en todo evento antes de la expiración del periodo de la garantía.

Garantía Internacional

La garantía para los clientes internacionales es la misma que para los clientes en Canadá y los Estados Unidos, con la excepción que Digital Security Controls Ltd., no será responsable por los costos de aduana, impuestos o VAT que puedan ser aplicados.

Procedimiento de la Garantía

Para obtener el servicio con esta garantía, por favor devuelva el(los) artículo(s) en cuestión, al punto de compra. Todos los distribuidores autorizados tienen un programa de garantía. Cualquiera que devuelva los artículos a Digital Security Controls Ltd., debe primero obtener un número de autorización. Digital Security Controls Ltd., no aceptará ningún cargamento de devolución sin que haya obtenido primero el número de autorización.

Condiciones para Cancelar la Garantía

Esta garantía se aplica solamente a defectos en partes y en hechura concerniente al uso normal. Esta no cubre:

- daños incurridos en el manejo de envío o cargamento
- daños causados por desastres tales como incendio, inundación, vientos, terremotos o rayos eléctricos.
- daños debido a causas más allá del control de Digital Security Controls Ltd., tales como excesivo voltaje, choque mecánico o daño por agua.
- daños causados por acoplamientos no autorizados, alteraciones, modificaciones u objetos extraños.
- daños causados por periféricos (al menos que los periféricos fueron suministrados por Digital Security Controls Ltd.);
- defectos causados por falla en al suministro un ambiente apropiado para la instalación de los productos;
- daños causados por el uso de productos, para propósitos diferentes, para los cuales fueron designados;
- daño por mantenimiento no apropiado;
- daño ocasionado por otros abusos, mal manejo o una aplicación no apropiada de los productos.

La responsabilidad de Digital Security Controls Ltd., en la falla para reparar el producto bajo esta garantía después de un número razonable de intentos será limitada a un reemplazo del producto, como el remedio exclusivo para el rompimiento de la garantía. Bajo ninguna circunstancias Digital Security Controls Ltd., debe ser responsable por cualquier daño especial, incidental o consiguiente basado en el rompimiento de la garantía, rompimiento de contrato, negligencia, responsabilidad estricta o cualquier otra teoría legal. Tales daños deben incluir, pero no ser limitados a, pérdida de ganancias, pérdida de productos o cualquier equipo asociado, costo de capital, costo de sustitutos o reemplazo de equipo, facilidades o servicios, tiempo de inactividad, tiempo del comprador, los reclamos de terceras partes, incluyendo clientes, y perjuicio a la propiedad.

Renuncia de Garantías

Esta garantía contiene la garantía total y debe prevalecer sobre cualquiera otra garantía y todas las otras garantías, ya sea expresada o implicada (incluyendo todas las garantías implicadas en la mercancía o fijada para un propósito en particular) Y todas las otras obligaciones o responsabilidades por parte de Digital Security Controls Ltd. Digital Security Controls Ltd., no asume o autoriza a cualquier otra persona para que actúe en su representación, para modificar o cambiar esta garantía, ni para asumir cualquier otra garantía o responsabilidad concerniente a este producto.

Esta renuncia de garantía y garantía limitada son regidas por el gobierno y las leyes de la provincia de Ontario, Canadá.

ADVERTENCIA: Digital Security Controls Ltd., recomienda que todo el sistema sea completamente probado en forma regular. Sin embargo, a pesar de las pruebas frecuentes, y debido a, pero no limitado a, sabotaje criminal o interrupción eléctrica, es posible que este producto falle en trabajar como es esperado.

Cierre del Instalador

Cualquier producto regresado a DSC con la opción de Cierre del Instalador habilitada y ninguna otra falla aparente estará sujeto a cargos por servicio.

Reparaciones Fuera de la Garantía

Digital Security Controls Ltd., en su opción reemplazará o reparará los productos por fuera de la garantía que sean devueltos a su fábrica de acuerdo a las siguientes condiciones. Cualquiera que esté regresando los productos a Digital Security Controls Ltd., debe primero obtener un número de autorización. Digital Security Controls Ltd., no aceptará ningún cargamento sin un número de autorización primero.

Los productos que Digital Security Controls Ltd., determine que son reparables serán reparados y regresados. Un cargo fijo que Digital Security Controls Ltd., ha predeterminado y el cual será revisado de tiempo en tiempo, se exige por cada unidad reparada.

Los productos que Digital Security Controls Ltd., determine que no son reparables serán reemplazados por el producto más equivalente disponible en ese momento. El precio actual en el mercado del producto de reemplazo se cobrará por cada unidad que se reemplace.

INDICE

INTRODUCCION	2
Características	2
Especificaciones	2
INSTALACION	3
Montaje del Control	3
Montaje del Teclado	3
Cableado	4
Cableado de la Zona de Robo	4
Conexiones Auxiliares de Energía	4
Conexiones de la Terminal PGM	4
Cableado de Corriente Alterna	4
Conexión de la Batería	4
Conexión de la Terminal de Llave	4
FUNCIONES DEL TECLADO	5
Introducción	5
Código Principal	5
Código de Programación del Instalador	5
Armado	5
Exclusión Automática/Armado Fuera de Casa	5
Armado en Casa	5
Desarmado	6
Nota Importante sobre los Comandos [*] del Teclado	6
[*]+[0]: Armado Rápido	6
[*]+[1]+[Código de Acceso]: Exclusión de Zona	6
[*]+[2]: Visualización de Condición de Falla	6
[*]+[3]: Visualización de Memoria de Alarma	7
[*]+[4]: Prueba de Campana	7
[*]+[5]+[Código Principal]: Códigos de Acceso al Programa	7
[*]+[6]: Activación\Desactivación del Timbre de Puerta	7
[*]+[7]: Comando de Salida de Servicio	8
[*]+[8]+[Código del Instalador]: Comando de Programación del Instalador	8
[*]+[9]+[Código de Acceso]: Armado de Entrada Instantánea	8
Zonas del Teclado	8
Ajuste del Tono de Sonido del Teclado	8
GUIA DE PROGRAMMACION	9
Sección [5]: Activación de las Funciones del Sistema	9
Reposición de la Programación a los Valores Instalados en Fábrica	9
SECCIONES DE PROGRAMACION	10
[1] Definiciones de Zona	10
[2] Tiempos del Sistema	11
[3] Código del Instalador	11
[4] Opciones de Salida Programables (Terminal PGM)	11
[5] Primer Código de Opciones del Sistema	12
PARA SUS ARCHIVOS	13
HOJAS DE TRABAJO DE PROGRAMACION	14
DIAGRAMA DE CONEXIONES	15
GARANTIA LIMITADA	16

INTRODUCCION

Características

- Sistema de seguridad de múltiples funciones con Supervisión de Fallas, Memoria de Alarma, Código Principal y tres Códigos de Acceso programables, Armado Rápido y Armado en Casa, Timbre de Puerta, 3 Zonas de teclado de un solo toque, y más.
- 4 Zonas Supervisadas de Resistencia de Fin de Línea.
- 6 Zonas programables con Alarmas Silenciosas o Audibles.
- 2 Salidas programables con 8 opciones.
- Armado con Interruptor de Llave Momentáneo o Sostenido
- Toda la Programación del instalador puede ser hecha en el teclado.
- La memoria EEPROM retiene toda la información programada, aún cuando se produzca un falla de energía en el control.
- Protección avanzada contra estática o rayos; circuitos especiales “Zap Trac” diseñados en el tablero para capturar altos voltajes transitorios en las terminales de cableado y dispositivos de protección transitoria colocados en todas las áreas críticas para protección adicional.

Especificaciones

Control PC510

- Cuatro zonas completamente programables
- Las zonas son supervisadas por Resistencia de Fin de Línea.
- Máxima resistencia del circuito de zona: 100ohmios
- Salida de campana/sirena: con fusible de 5 amperios
- Alarmas de campana/sirena: continua y pulsante
- Salida programable: 50 mA con 8 opciones
- Salida auxiliar de energía:
 - 800 mA con transformador de 40 VA
 - 500 mA con transformador de 20 VA
- Máximo 3 teclados por sistema y operación interruptor de llave
- Batería Requerida: 12 V Corriente Continua
 - 1.2 Ah proporciona 4 horas de reserva a 200 mA de salida auxiliar
 - 4.0 Ah proporciona 4 horas de reserva a 800 mA de salida auxiliar
- Transformador Requerido: 16 VCA, 20-40 VA
- Dimensiones del control: 10" de alto x 8" de ancho x 3" de profundidad (254 x 208 x 76 mm)
- Color del control: beige claro

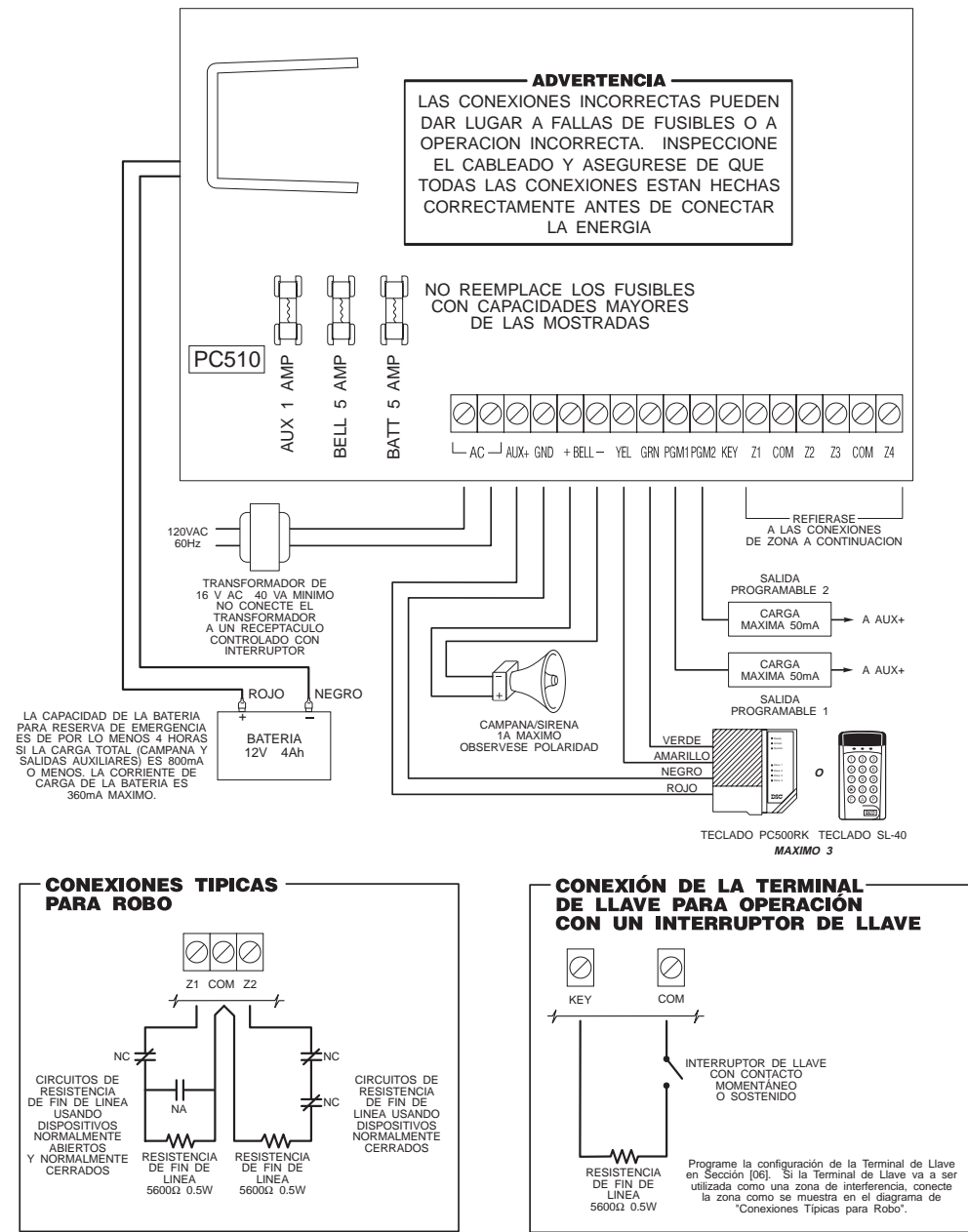
Teclado PC500RK

- Teclado de 12 teclas
- 3 zonas de un solo toque: [F], [A], [P]
- 3 Indicadores de Estado: Listo, Armado, Sistema
- 4 Indicadores de Zona
- Dimensiones: 4.5" de alto x 4.5" de ancho x 1" de profundidad (114 mm x 114 mm x 25.4 mm)
- Color del Teclado: Rocío

Teclado SL-40

- Nuevo diseño delgado
- Teclado de 12 teclas
- 3 zonas de un solo toque: [F], [A], [P]
- 3 Indicadores de Estado: Listo, Armado, Sistema
- 4 Indicadores de Zona
- Dimensiones: 4.75" de alto x 2.75" de ancho x 1.2" de profundidad (120 mm x 70 mm x 30 mm)
- Color del Teclado: Blanco con Pantalla Gris Oscura

DIAGRAMA DE CONEXIONES



Debe usarse cables de reconocido límite de energía. Observe los códigos locales definidos por las autoridades correspondientes.

Consulte los Manuales de Instrucciones e Instalación para obtener instrucciones operativas completas.

Los dispositivos detectores que requieren energía del Panel de Control deben operar en el rango de 10.0 a 14.0 V CC.

Se recomienda los detectores de movimiento DSC modelo BRAVO. Como detectores de rotura de vidrios se recomienda el DSC DG-50.

Rango de temperatura: 0°C a 49°C (32°F a 120°F). Humedad máxima: 85% de humedad relativa.

[1] Definiciones de Zona **Pagina 10**

Nota: Al definir zonas, asigne primero zonas de retraso, luego asigne los otros tipos.

De fábrica		Dígito 1	Dígito 2
0 0		[0] Lenta / Audible	[0] Demora Estándar
0 1		[1] Lenta / Silenciosa	[1] Instantánea
0 2		[2] Rápida / Audible	[2] Interior
0 2		[3] Rápida / Silencio	[3] En Casa/Ausente con Demora
			[4] Campana de 24 Horas
			[5] Campana Pulsátil de 24 Horas

[2] Tiempos del Sistema **Pagina 11**

De fábrica	
0 3 0	Tiempo de Entrada (segundos)
1 2 0	Tiempo de Salida (segundos)
0 0 4	Corte de Campana (minutos)
Valores válidos son "001" a "255"; no introduzca "000".	

[3] Código del Instalador **Pagina 11**

De fábrica	
0 5 1 0	

[4] Opciones de Salida Programables (Terminal PGM) **Pagina 11**

Introduzca 2 dígitos de la lista que se presenta a continuación. El primer dígito introducido determina la forma de operación del PGM1, el segundo dígito determina la forma de operación del PGM2.

De fábrica		
1 3		[1] [*][7] activa PGM
		[2] Emisor de Sonido del Teclado sigue la modalidad
		[3] Alarma Estroboscópica
		[4] Alarma Continua / Tecla [P]
		[5] Alarma Intermitente de 24 horas/Tecla [F]
		[6] PGM se activa en la alarma de la tecla [A]
		[7] PGM se activa en la alarma de Falla
		[8] PGM se activa en cualquiera de las alarmas de las teclas [F], [A] y [P]
		[9] Estado de Armar / Desarmar

[5] Primer Código de Opciones del Sistema **Pagina 12**

De fábrica		Indicador de...	Indicador Encendido	Indicador Apagado
OFF		Zona 1	Armado con Interruptor de Llave Momentáneo	Armado con Interruptor de Llave Sostenido
ON		Zona 2	Tecla [P]: alarma silenciosa	Tecla [P]: alarma audible
OFF		Zona 3	La Terminal de Llave: Zona de Interferencia	La Terminal de Llave: Interruptor de Llave
OFF		Zona 4	Para uso futuro	

Montaje del Control

Seleccione un lugar seco, próximo a una toma directa de corriente, a una conexión a tierra y a la línea telefónica.

Retire la tarjeta de circuito impreso, la ferretería de montaje y el teclado del soporte de cartón dentro del gabinete del control. Antes de fijar el gabinete a la pared, presione los 4 postes de montaje de nylon blanco de la tarjeta de circuito impreso en los agujeros de montaje a partir de la parte posterior de la caja metálica. También asegure el tornillo de puesta a tierra a un agujero en la caja metálica.

Mantenga la caja metálica en posición e introduzca todos los alambres dentro de la caja metálica. Monte la caja metálica firmemente a la pared usando los tornillos de montaje provistos. Se recomienda usar anclajes apropiados para asegurar el control a planchas de yeso, enlucido, concreto, ladrillo u otras superficies similares.

Presione el tablero del circuito sobre los postes de montaje de nilón. Introduzca todos los cables dentro del gabinete y prepárelos para conexión.

Montaje del Teclado

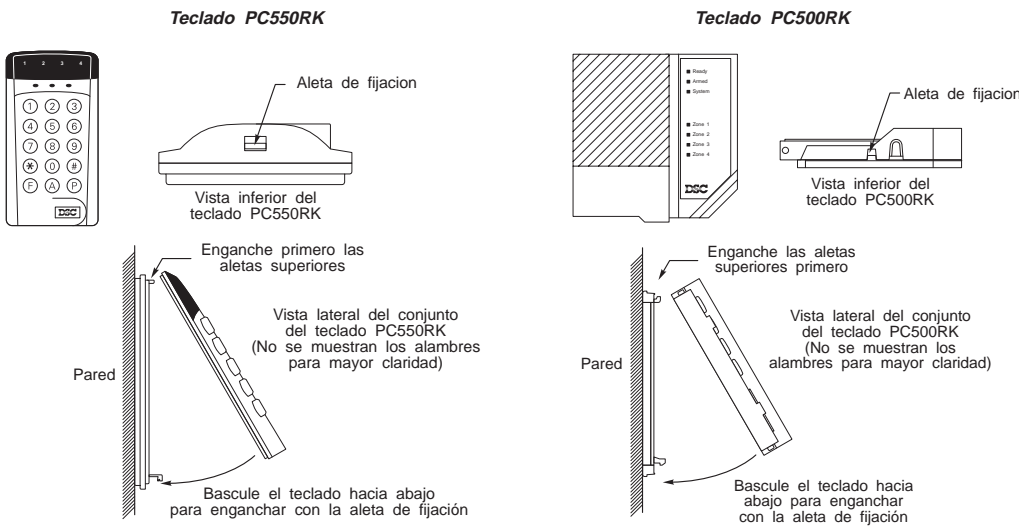
El control PC510 puede ser usado con los teclados PC500RK o SL-40. El teclado debe estar ubicado cerca a la puerta de Entrada/Salida designada y montado a una altura conveniente para todos los usuarios.

Desarme el teclado presionando suavemente en la aleta de fijación que se encuentra en la parte baja de la unidad. Con la aleta desenganchada, retire la placa posterior del teclado.

Taladre un agujero en la pared en la ubicación deseada y pase los alambres del teclado a través del agujero. Sostenga la placa posterior en posición e introduzca los alambres a través de la apertura grande de la placa posterior. Monte la placa posterior a la pared usando la ferretería suministrada; se recomienda que todos los anclajes de pared que se usen sean plásticos. Al montar la placa posterior, asegúrese que esté derecha y nivelada.

Prepare todos los alambres para conexión y conecte los alambres del teclado al cableado de la pared; consulte el diagrama de conexiones en la parte posterior de este manual.

Alinee el teclado con las aletas de montaje en la parte superior de la placa posterior. Teniendo enganchadas las aletas superiores de montaje, gire el teclado hacia abajo y enganche la aleta inferior de fijación. Asegúrese que las aletas superiores de montaje y la aleta inferior de fijación estén firmemente enganchadas.



Nota: Complete todo el alambrado al control antes de aplicar energía de la batería o de corriente alterna.

Cableado de la Zona de Robo

La definición de la Zona de Robo, (por ejemplo, Demorada, Instantánea, 24 horas, etc.) se programa usando el teclado. Consulte la sección de Guía de Programación [1].

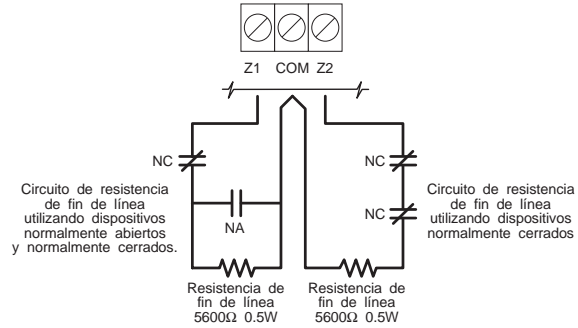


Tabla de cableado de zona de robo

Calibres de Cables	Longitud Máxima de Alambre al Resistencia de Final de Línea (pies/metros)
24	1900 / 579
22	3000 / 914
20	2400 / 1493
19	6200 / 1889
18	7800 / 2377

Las cifras están basadas en una resistencia máxima de circuito de 100Ω

Conexiones Auxiliares de Energía

El suministro auxiliar de energía puede ser utilizado para suministrar energía a los teclados, detectores de movimiento y otros dispositivos que requieran 12 VDC. La carga total del suministro auxiliar de energía debe ser calculada para todos los dispositivos conectados a través de los terminales AUX +/- y para los dispositivos conectados entre los terminales de AUX + y PGM. La corriente de salida no puede exceder de 800 mA cuando se usa un transformador de 40 VA.

Conexiones de la Terminal PGM

La terminal PGM es una salida normalmente abierta que conmutará una conexión a tierra cuando es activada. Esta salida puede ser controlada por varias opciones de programación, vea la Sección de Guía de Programación [4]. Los dispositivos controlados por la salida PGM deben estar conectados entre el terminal PGM y el Terminal Aux (+).

Cableado de Corriente Alterna

Complete todas las conexiones de cables al control antes de conectar la corriente alterna o la batería. El transformador no debe ser conectado a una salida que sea controlada por un interruptor.

Conexión de la Batería

Si la batería se conecta al revés, el fusible de 5 A de batería se abrirá y necesitará ser reemplazado. El voltaje de carga de la batería es fijado en fábrica y normalmente no necesita ajustes. Si el voltaje de carga de la batería está fuera de ajuste, contacto con a su representante de servicios.

Si la energía de CA está desconectada y el voltaje de la batería baja a aproximadamente 9.5 V o menos, la batería será desconectada automáticamente y el control quedará sin energía. Para energizarlo nuevamente, tiene que restablecerse la energía de CA. Esta característica está diseñada para impedir que se dañe la batería debido a una descarga profunda.

Conexión de la Terminal de Llave

La terminal de llave puede ser programada para una operación por interruptor de llave o para utilizarla como una zona de interferencia. Vea el Diagrama de Cableado para las instrucciones sobre el cableado de la terminal de llave.

PARA SUS ARCHIVOS

Cliente _____

Dirección _____

Teléfono _____ Fecha de Instalación _____

CONTACTOS

Nombre _____ Teléfono _____

Nombre _____ Teléfono _____

Nombre _____ Teléfono _____

INFORMACION DE ZONA

Zona	Tipo	Area Protegida
1		
2		
3		
4		

Tiempo de Entrada _____

Tiempo de Salida _____

Corte de Campana _____

ZONAS DEL TECLADO

Tecla [P]: ☐ Audible ☐ Silenciosa

NOTAS

[illegible]

- [5] **Alarma Pulsátil de 24 Horas / Tecla [F]:** La salida PGM conecta al piso cuando hay una alarma pulsátil de 24 horas o cuando la tecla [F] está oprimada. La salida PGM será activada hasta que el tiempo del corte de campana culmine o hasta que un Código de Acceso es introducido.
- [6] **Alarma de la Tecla [A]:** La salida PGM conecta al piso cuando la tecla [A] es oprimada. La salida PGM será activada hasta que el tiempo del corte de campana culmine o hasta que un Código de Acceso es introducido.
- [7] **Salida de Fallas:** La salida PGM conecta al piso cuando una falla ocurre. La salida PGM será activada hasta que la condición de falla es aclarada.
- [8] **Alarms [F], [A] y [P]:** La salida PGM conecta al piso cuando cualquiera de las alarmas de teclas son generadas por oprimir las teclas [F], [A], o [P]. La salida PGM será activada hasta que el tiempo del corte de campana culmine o hasta que un Código de Acceso es introducido.
- [9] **Estado de Armar/Desarmar:** La salida PGM es activada cuando el sistema está armado y se mantiene activado a través del período de armado. Cuando el sistema es desarmado, la salida PGM será desactivada.

[5] Primer Código de Opciones del Sistema

Cuando la sección [5] es introducida, los cuatro indicadores de Zona indicarán cuales opciones son seleccionadas. Para seleccionar una opción, oprima un número de [1] a [4]. Si el indicador que indica la opción fue apagado, se encenderá; si el indicador fue encendido, ésta se apagará.

Indicador		
[1]	ENCENDIDO	Armado con Interruptor de Llave Momentáneo
	• APAGADO	Armado con Interruptor de Llave Sostenido
[2]	• ENCENDIDO	Tecla [P]: Alarma silenciosa
	APAGADO	Tecla [P]: Alarma audible
[3]	ENCENDIDO	La Terminal de Llave opera como una zona de interferencia
	• APAGADO	La Terminal de Llave es utilizada por operación por interruptor de llave
[4]	• APAGADO	Para uso futuro
	• Valores instalados en fábrica	

Notas acerca de la Operación de la Tecla [P]

Si se programa la tecla [P] como alarma silenciosa, se sugiere que una de las Salidas Programables sea programada con la Opción 3, Opción 4 u Opción 8 de modo que dicha salida sea activada cuando se presiona la tecla [P]. La Salida programable puede ser usada para activar algunas luces especiales o una campana o sirena diferente de la conectada al control.

Si la tecla [P] no va a cativar una Salida Programable, no la programe como alarma silenciosa. Si se activa pero no está instalada para activar una Salida programable o sonar una alarma, no se generará ninguna alarma cuando se presione la tecla [P]. Asegúrese que el usuario entiende perfectamente cómo funcionan las teclas [F], [A] y [P] en su sistema.

Notas sobre las opciones la Terminal de Llave

Cuando el indicador [3] está encendido, la Terminal de Llave funcionará como una Zona de Interferencia

Cuando el incidador [3] está apagado (de fabricación), la Terminal de Llave será utilizada para operación por interruptor de llave.

Cuando es utilizada como una Zona de Interferencia, la Terminal de Llave funciona como una zona normal de robo. Si la PGM1 o PGM2 son programadas con opción de salida programable [4] Alarma en contra de Robo / Tecla [P], la salida será activada si una alarma es generada en la Terminal de Llave .

Introducción

Los teclados del PC500RK o SL-40 proporcionan un control completo del control del PC510. El control puede ser completamente programado desde el teclado. Los 4 indicadores de zona proporcionan indicación de alarma y estado para los circuitos de alarma y los 3 indicadores de función informan al usuario del estado del sistema. El emisor de tono incorporado permite al usuario escuchar entradas de teclas correctas y otras señales de alerta. Las alarmas del teclado pueden ser activadas pulsando las teclas [F], [A] o [P]. Note que todas las entradas del teclado se hacen presionando una tecla a la vez.

Código Principal

Un Código Principal "1234" es programado en fábrica dentro del PC510. El Código Principal se usa para armar y desarmar el sistema, para silenciar el emisor de tono después de una alarma y para programar Códigos de Acceso adicionales. El Código Principal puede ser cambiado por el usuario por medio del comando de Códigos de Acceso del Programa [*][5][Código Principal].

Código de Programación del Instalador

El Código de programación del instalador "0510", es programado en fábrica en el PC510. Usando este Código y el comando [*][8], el Instalador puede ejecutar cualquier función de programación. Ese código debe ser cambiado por el instalador después de que el sistema ha quedado instalado.

Armado

Antes de armar el sistema, cierre todas las puertas y ventanas protegidas y detenga el movimiento en áreas protegidas por los detectores de movimiento. Si el indicador "Sistema" está encendido, verifique las condiciones de falla (refiérase a [*][2]: Visualización de Problemas) y corrija esta condición. Asegure que todas las zonas excluidas están excluidas intencionalmente; refiérase a [*][1][Código de Acceso]: Zonas de Exclusión. Si el indicador "Listo" no está encendido, una o más zonas están abiertas; el sistema sólo puede ser armado cuando el indicador "Listo" está encendido.

Para armar el sistema, introduzca un código de acceso de 4 dígitos. Conforme se introduce cada dígito, el teclado emite un tono. Cuando se ha introducido el Código de Ingreso, el indicador

"Armado" se encenderá y el teclado emitirá 6 tonos. Si el Código de Acceso ha sido introducido incorrectamente, el teclado emitirá un solo tono prolongado; presione la tecla [#] e introduzca nuevamente el Código de Acceso.

Cuando se ha introducido un Código de Acceso y el indicador "Armado" está encendido, salga del local a través de la puerta designada de Entrada/Salida, antes de que termine el Tiempo de Salida. Al final del Tiempo de Salida, todos los indicadores del teclado se apagarán, excepto el indicador de "Armado".

El Tiempo de Salida fijado en fábrica es de 120 segundos. Consulte las Definiciones de Zona en la Sección de Programación [1] para obtener información sobre los tipos de zona que son afectados por el Tiempo de Salida. También refiérase a la Sección de Programación [2] para obtener instrucciones sobre como cambiar el Tiempo de Salida.

Exclusión Automática/Armado Fuera de Casa

Si se introduce un Código de Acceso y la zona de Salida\Entrada no es activada, el sistema se armará con zonas interiores excluidas automáticamente, si esas zonas han sido programadas como Zonas En Casa/Ausente.

Esta función ha sido diseñada para el usuario que desea permanecer en casa con el sistema armado. Cuando esta función es activada, el usuario no tiene que excluir manualmente las zonas interiores.

Armado en Casa

Para eliminar la Demora de Entrada, arme el sistema introduciendo [*][9][Código de Acceso]; una salida a través de una Zona de Demora puede luego ser realizada como un armado normal. El sistema se armará como se describió anteriormente en el armado Auto-Exclusión - En Casa/Ausente, ya sea que se haya hecho una salida o no. El indicador "Armado" DESTELLARA para indicar que el sistema está armado y que no hay demora de entrada o ninguna otras Zonas de Demora. Si alguna zona diferente a la de En casa-Ausente es activada, una alarma sonará inmediatamente.

Desarmado

Entre al local a través de la puerta designada de Entrada\Salida. El teclado emitirá un tono para indicarle que el sistema debe ser desarmado. Vaya al teclado e introduzca un Código de Acceso. Si se hace un error al introducir el código, presione la tecla [#] e introduzca nuevamente el código. El indicador “Armado” se apagará y el tono dejará de sonar. Debe introducirse un Código de Acceso antes de que se cumpla el Tiempo de Entrada o sino sonará una alarma. Para cambiar el Tiempo de Entrada, refiérase a la Sección de Programación [2].

Si ocurre una alarma mientras el sistema estaba armado, el indicador “Sistema” y los indicadores de zona de las zonas que entraron en alarma DESTELLARAN por dos minutos. Presione la tecla [#] para cancelar la luz intermitente y para regresar el sistema a la modalidad “Listo”. Refiérase a [*][3]: Visualización de Memoria de Alarma.

Nota Importante sobre los Comandos [*] del Teclado

Los comandos [*] no funcionarán cuando el sistema esté desarmado o cuando la campana o sirena estén activas. Para usar las funciones [*], debe introducirse primero un Código de Acceso para silenciarlas.

[*]+[0]: Armado Rápido

La función de Armado Rápido permite al usuario ingresar [*][0] para armar el sistema. Este comando está diseñado para permitir que alguien arme el sistema sin que haya habido necesidad de dar a esa persona el código de acceso. Cuando se introduce [*][0], el Tiempo de Salida comienza a contarse y el usuario puede salir del local a través de la puerta de Entrada\Salida. Al finalizar el Tiempo de Salida, el sistema estará completamente armado y la activación de cualquier zona causará una alarma.

[*]+[1]+[Código de Acceso]: Exclusión de Zona

Una zona excluida no va a provocar una alarma. Use la exclusión de zonas cuando se necesita tener acceso a una área protegida cuando el sistema está armado, o si no pueden repararse los daños a los sensores o al cableado de inmediato. El sistema puede ser armado con una o más zonas excluidas aún si las zonas están abiertas.

Cuando el sistema está desarmado, introduzca [*][1][Código de Acceso] para visualizar las zonas excluidas; los indicadores de zona de las zonas excluidas se encenderán. Asegúrese que cualquier zona que se muestra como excluida lo ha sido intencionalmente. Las zonas excluidas son canceladas automáticamente cuando el sistema se desarma.

Para Excluir Zonas

Introduzca [*][1][Código de Acceso]: el indicador “Sistema” DESTELLARA. Introduzca el número de la zona que va a ser excluida, un indicador de zona se encenderá para indicar que la zona ha sido excluida. Para retirar una exclusión, entre el número de zona y su indicador se apagará. Cuando todas las zonas deseadas están excluidas, presione la tecla [#] para retornar a “Listo”.

[*]+[2]: Visualización de Condición de Falla

El PC510 monitorea 2 condiciones posibles de fallas. Si ocurre una falla de corriente alterna, el indicador “Sistema” se encenderá. Si ambas fallas de corte de corriente y batería baja están presentes, el indicador “Sistema” se encenderá y el zumbador del teclado producirá dos sonidos cortos cada 10 segundos. Para silenciar el zumbidor, oprima la tecla [#]; el zumbidor será silenciado pero el indicador “Sistema” mantendrá encendido hasta que la falla de corte de corriente es borrada.

Para visualizar las condiciones de falla introduzca [*][2]. Las condiciones de falla están representados con los indicadores de zonas; si un indicador de zona se enciende, entonces está presente esa condición de falla:

Indicadore

- 1
- Falla de Batería. Si la batería está desconectada, su voltaje está bajo o si el fusible de la batería está abierto, una indicación de falla aparecerá y podrá ser informada.
- 2
- Falla de Corriente Alterna. Si la energía de CA es removida del sistema, se mostrará un indicador de falla de CA.

[5] Zona de Alarma Intermitente de 24 horas: Las Zonas de Alarma Intermitente de 24 horas están activas en todo momento y harán sonar una alarma aún si el sistema está desarmado. Las alarmas en estas zonas son comunicadas inmediatamente. Nota: Las Zonas de Alarma Intermitente de 24 horas deben ser siempre programadas como audibles de manera que la salida de campana\sirena sea activada cuando se genere una alarma. Si requiere una zona silenciosa de 24 horas prográmela como en [14].

[2] Tiempos del Sistema

En la Sección [2] se programan tres tiempos del sistema: cada tiempo requiere un número de 3 dígitos. No presione la tecla [#] durante la introducción de datos.

[1] Tiempo de Entrada (001 a 255 segundos) El Tiempo de Entrada determina el lapso de tiempo permitido entre la activación de una Zona de Demora y el desarmado del sistema. Si el sistema no es desarmado durante este tiempo, se generará una alarma. Consulte la Sección [1] para obtener información sobre las definiciones de zona que son afectadas por el Tiempo de Entrada. El valor instalado en fábrica del Tiempo de Entrada es 30 segundos.

[2] Tiempo de Salida (001 a 255 segundos) El Tiempo de Salida determina el lapso de tiempo permitido entre la introducción de un Código de Acceso para armar el sistema y la activación de una Zona de Demora para salir del local. Consulte la Sección [1] para obtener información sobre las definiciones de zona que son afectadas por el Tiempo de Salida. El valor fijado en fábrica para el Tiempo de Salida es 120 segundos.

[3] Corte de Campana (001 a 255 minutos) Este tiempo determina el período por el cual la campana/sirena sonará cuando se genere una alarma. Cuando se inicie una alarma, la campana/ sirena sonará por ese lapso de tiempo o hasta que la alarma sea silenciada ingresando un Código de Acceso. El valor fijado en fábrica es 4 minutos.

[3] Código del Instalador

El valor fijado en fábrica para el Código del Instalador es [0510]. Se recomienda que el Código del Instalador sea programado nuevamente antes de completarse la instalación. Asegúrese de registrar el nuevo código del instalador para referencia posterior.

[4] Opciones de Salida Programables (Terminal PGM)

La Salida PGM puede ser programada para operar en respuesta a varias operaciones del sistema. El pulso de salida conecta la terminal PGM a tierra. Las entradas válidas son desde 1 a 9; no entre 0.

[1] Salida de Servicio Cuando se activa introduciendo el comando [*][7], la salida PGM conectará a tierra por cinco segundos y el teclado emitirá un sonido.

[2] Modo Siguiente del Zumbador del Teclado: La salida PGM conecta al piso cuando el zumbador del teclado está encendido. La salida PGM no será activada cuando el zumbador del teclado produce tonos de reconocimiento o por indicaciones de fallas.

[3] Salida de Alarma Pegada: La PGM conecta al piso después de cualquier alarma (diferente a las alarmas [F],[A] o [P]) y se mantiene conectada al piso hasta que un Código de Acceso es introducido o hasta que el sistema es desarmado utilizando el interruptor de llave. Un Código de Acceso debe ser introducido o el interruptor de llave debe ser operado para aclarar la Salida de Alarma Pegada, es por eso que se requiere que el usuario reconozca una alarma. Esta salida puede ser también utilizada para indicar que una alarma ha ocurrido antes de entrar al establecimiento.

[4] Alama Continua / Tecla [P]: La salida PGM conecta al piso cuando hay una alarma en contra de robo, una alarma continua de 24 horas o cuando la tecla [P] es oprimida. La salida PGM estará activada hasta que el tiempo de corte de la sirena culmine o hasta que un Código de Acceso sea introducido.

SECCIONES DE PROGRAMACION

[1] Definiciones de Zona

Introduzca 4 números de 2 dígitos en esta sección para determinar las características de operación de cada zona.

Definiciones de Zona: Dígito 1

El primer dígito de cada definición de zona determina las características de la alarma audible de cada zona. Cuando se programa como audible, la sirena sonará una alarma y cuando se programa como silenciosa, la sirena no sonará una alarma.

Note que los tiempos de respuesta de la zona son fijados en fábrica en 500 ms.

Definiciones de Zona: Dígito 2

El dígito 2 determina el tipo de zona tal como se describe a continuación:

[0] Retardo Normal: La Zona de Retardo Normal se usa generalmente para puertas de Entrada\Salida. El Tiempo de Salida comienza cuando el sistema está armado; la zona puede ser abierta y cerrada durante la demora sin causar una alarma. Cuando se cumple el Tiempo de Salida, al abrirse la zona, se iniciará el Tiempo de Entrada. Durante el Tiempo de Entrada, el teclado sonará en forma continua para indicar que el sistema debe ser desarmado. Si el sistema es desarmado antes de que termine el Tiempo de Entrada no se generará ninguna alarma.

Los Tiempos de Entrada y Salida pueden ser programados independientemente de 1 a 255 segundos en la Sección [2]. Los valores establecidos en fábrica son 120 segundos para el Tiempo de Salida y 30 segundos para el Tiempo de Entrada. **Nota:** No programe los Tiempos de Entrada o Salida con [000].

[1] Instantánea: Las Zonas Instantáneas son normalmente usadas para contactos de puertas y ventanas. Las Zonas Instantáneas tienen los Tiempos de Salida estándar, pero generarán una alarma instantánea cuando son abiertas después de que termine el Tiempo de Salida. Consulte la Sección [2] para obtener información sobre la programación del Tiempo de Salida; el valor instalado en fábrica para el Tiempo de Salida es 120 segundos.

[2] Interior: Las Zonas Interiores son generalmente usadas con detectores interiores de movimiento y tienen el Tiempo de Salida estándar. La zona también tendrá el Tiempo de Entrada estándar si es que se ha activado una Zona de Demora antes de la Zona Interior. Si se entra al local sin pasar a través de una Zona de Demora y una Zona Interior es activada, se generará una alarma.

[3] En Casa/Ausente con Demora: Las Zonas En Casa/Ausente operan en forma similar a las Zonas Interiores con la siguiente característica adicional: si el sistema es armado y no se activa una Zona de Demora durante el Tiempo de Salida, las Zonas En Casa/Ausente serán automáticamente excluidas. Esta función ayuda a que el sistema sea armado con las Zonas Interiores automáticamente excluidas de manera que el usuario pueda permanecer en el local.

Si una Zona de Demora es activada durante el Tiempo de Salida, el Tiempo de Entrada será aplicado a las Zonas En Casa/Ausente con Demora cuando se cumpla el Tiempo de Salida. Si una Zona En Casa/Ausente con Demora es activada en ese momento, se iniciará el Tiempo de Entrada. Si una Zona En Casa/Ausente con Demora es activada durante el Tiempo de Entrada, esa zona esperará el Tiempo de Entrada antes de generar una alarma si el sistema no está desarmado.

Si el Sistema es armado con el Comando [*][9][Código de Acceso] de Armado en Casa, las zonas programadas como Zonas En Casa/Ausente con Demora, permanecerán excluidas hasta que el sistema sea desarmado.

[4] Campana Constante de 24 horas: Las Zonas de Campana de 24 horas están activas en todo momento y harán sonar una alarma aun si el sistema está desarmado. Las Zonas de Campana de 24 horas activarán la salida de campana/sirena si están programadas para operación audible. Las alarmas en estas zonas son comunicadas inmediatamente.

[*]+[3]: Visualización de Memoria de Alarma

Las alarmas causadas durante el periodo de armado previo son almacenadas en la memoria. Para mostrar las zonas que entraron en alarma, introduzca [*][3]. El Indicador “Sistema” DESTELLARA y las alarmas serán mostradas por el destello de los indicadores de zona.

Note que la memoria de alarmas quedará limpia la próxima vez que se arme el sistema.

[*]+[4]: Prueba de Campana

Al introducir este comando la sirena sonará y todos los indicadores del teclado se encenderán por 2 segundos.

[*]+[5]+[Código Principal]: Códigos de Acceso al Programa

El comando [*][5][Código Principal] permite al usuario programar el código principal y 3 Códigos de Acceso adicionales.

Programación de Códigos de Acceso:

Introduzca [*][5][Código Principal]. Los indicadores “Listo”, “Armado” y “Sistema” DESTELLARAN y los indicadores de zona mostrarán qué Códigos de Acceso han sido programados y cuál Código de Acceso está siendo programado en ese momento.

Indicador de Zona	El Código de Acceso está...
Apagado	no programado
Encendido continuamente	programado
Destellando	siendo programado en ese momento

Cuando se introduce el comando [*][5][Código Principal] el Indicador de Zona 1 estará encendido para indicar que el Código Principal está programado con el código instalado en fábrica.

Cambio o Adición de un Código

Para cambiar los Códigos de Acceso 1 a 4, introduzca el número del código que va a ser cambiado; el indicador de zona correspondiente comenzará a DESTELLAR. Introduzca un nuevo Código de Acceso de 4 dígitos; no presione [*] o [#] cuando se introduce el código. Después de que el código ha sido introducido, el teclado sonará tres veces y el indicador de zona dejará de destellar y permanecerá encendido en forma continua. Si se cambia un código existente, el nuevo código reemplazará al antiguo. Si otro código va a ser cambiado, presione el número de la tecla del código que va a ser programado e introduzca el nuevo código de 4 dígitos. Cuando todos los cambios deseados están completos, presione la tecla [#] y regrese a “Listo”.

Cancelación de un Código

Para borrar un código introduzca [*][5][Código Principal]. Ingrese el número del código que va a ser borrado; el indicador de zona para el código DESTELLARA. Ingrese [****] para borrar el Código de Acceso. **Nota:** ¡No borre el Código Principal! Si el Código Principal se borra accidentalmente, reponga la programación del sistema con los valores instalados en fábrica. Consulte “Reponer el Programa a Factores Instalados en Fábrica” para obtener instrucciones sobre cómo restablecer la programación del sistema instalado en fábrica.

[*]+[6]: Activación\Desactivación del Timbre de Puerta

La función Timbre de Puerta hace que el teclado emita un sonido cuando se activa una Zona de Demora o Instantánea. Esta función es útil cuando la puerta o puertas de Entrada\Salida están fuera de la vista y el usuario desea saber cuándo se abren y cierran las puertas de la zona. La función Timbre de Puerta sólo funciona cuando el sistema está desarmado.

Para activar\desactivar la función Timbre de Puerta, introduzca [*][6]. Si la función está siendo activada, el teclado emitirá tres sonidos. Si la función está siendo desactivada el teclado emitirá un solo sonido largo.

[*]+[7]: Comando de Salida de Servicio

Las Salidas PGM1 y PGM2 pueden ser programadas para ser activadas pot un comando del teclado. Consulte ala Sección [4] para obtener información sobre programación de las Opciones de Salida PGM. Si se selecciona el comando de teclado, al introducir [*][7] en el teclado se activará el sonido del teclado y la salida PGM por 5 segundos.

Esta función puede ser usada para operar dispositivos tales como cierres de puertas o luces especiales. Note que este comando no funcionará si el Armado de Cierre de Contactos está siendo usado con el sistema.

[*]+[8]+[Código del Instalador]: Comando de Programación del Instalador

El PC510 es programado desde el teclado usando comandos en la sección de [*][8][Código del Instalador]. Estos comandos se describen en detalle en la Sección de Programación de este manual. El Código de instalador puesto en fábrica es [0510].

[*]+[9]+[Código de Acceso]: Armado de Entrada Instantánea

Si se introduce [*][9] antes de un Código de Acceso el sistema se armará y el Tiempo de Entrada de las Zonas de Demora será retirado. Todas las zonas “En Casa/Ausente” serán automáticamente excluidas.

Cuando el sistema se arma usando el comando [*][9][Código de Acceso], el indicador “Armado” DESTELLARA para recordar al usuario que las zonas de Entrada\Salida no tienen Tiempo de Entrada. Este comando permite al usuario permanecer en el local y tener una alarma instantánea en las puertas de entrada.

Zonas del Teclado

Hay tres tipos de alarma que pueden ser activadas pulsando una sola tecla del teclado. Note que la alarma de la tecla [A] es silenciosa y que la alarma de la tecla [P] puede ser silenciosa o audible. Las alarmas silenciosas no deben ser usadas a menos que sean programadas para activar las Salidas Programables. De otra manera no se generará ninguna indicación de alarma cuando se presionen estas teclas.

- [F]

Pulse la tecla [F] por dos segundos para que suene la alarma de incendio. La sirena sonará un tono pulsátil. El teclado emitirá una serie de sonidos cortos una vez que el sistema haya aceptado la alarma.
- [A]

Pulse la tecla [A] por dos segundos para generar una alarma de transmisión auxiliar. La sirena no sonará cuando esta función es activada. El teclado emitirá una serie de sonidos cortos una vez que el sistema haya aceptado la alarma. Consulte la Sección de Programación [4] para obtener información acerca de la programación de una de las salidas programables que se activan cuando se presiona esta tecla.
- [P]

Oprima la tecla [P] por dos segundos para generar una alrma de la tecla [P]. Esta alarma puede ser programada ya sea silenciosa o audible; vea la Sección de Programación [5]. Cuando es programada como “audible”, el teclado producirá una serie de sonidos cortos una vez que el sistema ha aceptado la alarma, y la sirena producirá un tono continuo. Vea la sección de Programación [4] para información sobre la programación de una de las Salidas Programables para ser activadas cuando este teclado es presionado.

Ajuste del Tono de Sonido del Teclado

El tono de sonido del teclado puede ser ajustado pulsando la tecla [#]. Pulse la tecla [#]; después de dos segundos el teclado comenzará a sonar. Con cada sonido el tono aumentará o disminuirá. Cuando se haya logrado el tono deseado, suelte la tecla [#]. Para ajustar el tono en la dirección opuesta, suelte la tecla [#] y luego pulse la tecla [#] nuevamente.

Si la energía del sistema es desconectada, el tono del teclado será restaurado al nivel instalado en la fábrica cuando la energía se reponga al sistema.

Con el sistema en la modalidad de desarmado, introducir [*][8][Código del Instalador]. El sistema sólo puede ser programado mientras está en la modalidad de desarmado. El Código de Instalador instalado en fábrica es [0510]. El Código de Instalador debe ser cambiado después de que el sistema haya sido instalado; consulte la Sección de Programación [3].

Cuando se introduce el Comando de Programación del Instalador, el indicador “Armado” se encenderá y el indicador “Sistema” DESTELLARA para indicar que el sistema está listo para ser programado. **Nota:** Si no se pulsa ninguna tecla durante 2 minutos el sistema regresará a la modalidad “Listo” y el comando de programación del instalador tendrá que ser introducido nuevamente.

Con el indicador “Armado” encendido y el indicador “Sistema” destellando introduzca un dígitos para ingresar a la Sección a ser programada. Las Secciones de Programación están numeradas de [1] a [5] y cada sección se programa independientemente.

Una vez que se ha ingresado el dígitos de la sección a programar, el teclado emitirá tres sonidos. El sistema está listo ahora para aceptar datos para la sección seleccionada. En las secciones que contienen grupos de números de 2 dígitos, el teclado emitirá 2 sonidos después de que se introduce cada número de 2 dígitos.

Para cambiar el primer dígito de una sección, ingrese un nuevo dígito desde el teclado. Si desea mantener el primer dígito sin cambiar, introduzca el mismo número.

Cuando todos los datos de la sección han sido introducidos, el teclado emitirá varios sonidos para indicar que todos los datos esperados han sido ingresados. Cuando una sección está completamente programada, introduzca el número de la siguiente sección a ser programada.

Sección [5]: Activación de las Funciones del Sistema

La Sección [5] le permite habilitar o inhabilitar varias funciones del sistema. Vea las hojas de programación para ver cuales características están representadas por los indicadores de Zona. Oprima el número de tecla correspondiente a la característica deseada para encender o apagar el indicador de Zona. Cuando todas las selecciones han sido realizadas, oprima la tecla [#] para guardar los cambios y regresar al modo de programación.

Para activar o desactivar una función, presione un número del [1] al [4]. Si una función ha sido activada, su indicador se encenderá. Si una función ha sido desactivada, su indicador se apagará. Cuando todas las selecciones han sido hechas, presione la tecla [#] para guardar los cambios y regresar a la modalidad de programa.

Reposición de la Programación a los Valores Instalados en Fábrica

- El sistema puede reestablecerse a la programación instalada en fábrica siguiendo este procedimiento:
- 1

Desconecte la energía de CA y batería del PC510
- 2

Retire todas las conexiones de cableado de los terminales PGM y de Zona 1
- 3

Conecte los terminales de PGM y Zona 1 entre sí
- 4

Aplique energía al PC510 y espere 10 segundos
- 5

Después de aproximadamente 10 segundos, el teclado comenzará a sonar y el indicador de Zona 1 se encenderá.
- 6

Retire toda la energía, tanto de CA y como de batería, del PC510
- 7

Retire las conexión entre los terminales del PGM y Zona 1
- 8

Vuelva a conectar el cableado original a los terminales PGM y de Zona 1
- 9

Reponga la energía al PC510; las Secciones de Programación han quedado reestablecidas a los valores instalados en fábrica.